



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: General  
29 March 2011  
Russian  
Original: English

---

**Европейская экономическая комиссия**

**Комитет по торговле**

**Четвертая сессия**

Женева, 14–15 июня 2011 года

Пункт 9 предварительной повестки дня

**Программа работы**

**Доклад об оценке за двухгодичный период  
2008–2009 годов**

**Записка секретариата**

*Резюме*

В настоящем документе содержится оценка осуществления Подпрограммой по торговле своей программы работы на 2008–2009 годы. Порядок проведения самостоятельной оценки соответствует плану оценки (документы ECE/Trade/C/2007/14; ECE/Trade/2007/14/Corr.1), одобренному Комитетом на своей второй сессии в 2007 году.

Этот документ подготовлен в соответствии с решением Комиссии (документ E/2004/37-E/ECE/1416) относительно проведения каждым секторальным комитетом двухгодичной самостоятельной оценки осуществления своих программ работы. Комитету предлагается одобрить доклад о проведении оценки.



## **I. Тематический блок видов деятельности 1: упрощение процедур торговли и электронные деловые операции (осуществляются СЕФАКТ ООН)**

### **Ожидаемые достижения 1 а):**

1. Разработка и совершенствование рекомендаций, норм, стандартов, руководящих принципов и инструментов ЕЭК ООН, касающихся упрощения процедур торговли и электронных деловых операций.

#### **Показатели результативности:**

а) Количество новых и/или обновленных согласованных государствами-членами рекомендаций, норм, стандартов, руководящих принципов и инструментов, касающихся упрощения процедур торговли и электронных деловых операций.

#### *Показатели эффективности:*

исходное значение за 2007 год: 11 рекомендаций и т.д., согласованных государствами-членами;

целевое значение на 2008–2009 годы: 12 рекомендаций и т.д., согласованных государствами-членами;

(фактический результат: 24);

б) количество стран (регионов), международных организаций и секторов, принимающих участие в разработке стандартов СЕФАКТ ООН.

#### *Показатели эффективности:*

исходное значение за 2007 год: участвовало 36 субъектов;

целевое значение на 2008–2009 годы: участие 40 субъектов;

(фактический результат: 40).

### **Отчет о результатах**

2. Разработки в области упрощения процедур торговли и электронных деловых операций проводятся пятью группами в рамках СЕФАКТ ООН (Центра Организации Объединенных Наций по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям), которые два раза в год в различных регионах мира проводят совместные форумы (крупные совещания групп экспертов), в каждом из которых принимает участие до 250 человек. Отдельные совещания групп экспертов и их групп по проектам проводятся в период между форумами. Результаты работы, а также планы будущей работы представляются на утверждение ежегодным пленарным сессиям СЕФАКТ ООН. К числу ожидаемых результатов работы за двухгодичный период 2008–2009 годов относится утверждение государствами-членами новых/пересмотренных рекомендаций, норм, стандартов, руководящих принципов и инструментов, касающихся упрощения процедур торговли и электронных деловых операций.

3. Обзор результатов, полученных по этому показателю в 2008–2009 годах, показывает, что государства-члены согласовали 24 (12 в 2008 году и 12 в

2009 году) новых и/или обновленных рекомендаций ЕЭК ООН по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям и что целевой показатель на двухгодичный период 2008–2009 годов был достигнут.

4. В 2008–2009 годах прошло четыре форума СЕФАКТ ООН, которые состоялись в Мексике, Сенегале, Италии и Японии. Количество участников каждого форума неуклонно увеличивалось, несмотря на его некоторое снижение на состоявшемся в Сенегале форуме 2008 года. Как и прежде, участники представляли большое количество стран, но Европа, Северная Америка и Азиатско-Тихоокеанский регион были представлены относительно шире, чем Латинская Америка или Африка. В форумах по-прежнему участвует широкий круг заинтересованных сторон: от университетов до компаний из различных секторов, например из телекоммуникационной индустрии или банков, а также представители правительств и должностные лица Организации Объединенных Наций и других международных организаций. Согласно исходному значению показателя в 2007 году на каждом форуме было представлено 36 различных заинтересованных сторон; в качестве целевого значения на 2008–2009 годы было принято 40 заинтересованных сторон (делегации от 33 стран и 7 международных организаций и других учреждений, при этом количество участников каждого форума 2008 года составляло 306 человек, а форума 2009 года – 378 человек), участвующих в разработке стандартов СЕФАКТ ООН на каждом совещании; таким образом, целевое значение показателя было достигнуто. Это общее увеличение, несмотря на относительно низкое количество участников форума в Сенегале, представляет собой весьма позитивную тенденцию.

#### **Извлеченные уроки**

5. Работа над стандартами в области упрощения процедур торговли и электронных деловых операций могла бы быть еще более эффективной, если бы государства-члены и другие заинтересованные стороны наладили более тесное и активное сотрудничество с СЕФАКТ ООН с целью устранения весьма существенных пробелов. Многое будет зависеть от конкретного характера и эффективности мер, принимаемых СЕФАКТ ООН с целью содействия более широкому участию (в том числе участию стран с переходной экономикой) в разработке и осуществлении стандартов и рекомендаций СЕФАКТ ООН в соответствии с указаниями Исполкома<sup>1</sup>.

6. В соответствии с указанием Исполкома приоритетной задачей СЕФАКТ ООН является расширение участия экспертов из стран с переходной экономикой. Анализ численности заинтересованных сторон и экспертов, которые приняли участие в форумах СЕФАКТ ООН за этот двухлетний период, показывает, что эта задача находится в процессе реализации. Даже несмотря на то, что на заинтересованные стороны стран с переходной экономикой приходится лишь меньшинство участников, их численность постепенно растет. Тем не менее данные о количестве участников показывают, что по-прежнему необходимо уделять приоритетное внимание привлечению более широкого круга участников, в первую очередь из стран с переходной экономикой, и за счет этого расширять распространение результатов работы СЕФАКТ ООН и добиваться применения его рекомендаций и стандартов более широким кругом заинтересованных сторон. В силу этого основное внимание в работе уделяется пропаганде/повышению информированности, коммуникационной работе и наращиванию потенциала.

<sup>1</sup> ЕЭК ООН, Рекомендации, относящиеся к Центру Организации Объединенных Наций по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям, ECE/EX/4.

## Ожидаемые достижения 1 b):

7. Расширение масштабов применения рекомендаций, норм и стандартов ЕЭК ООН, касающихся упрощения процедур торговли.

### Показатели результативности:

а) Количество загрузок с вебсайта ЕЭК ООН основных рекомендаций, норм, стандартов, руководящих принципов и инструментов в качестве показателя их использования.

#### *Показатели эффективности:*

исходное значение за 2007 год: 128 000 загрузок;

целевое значение на 2008–2009 годы: 128 000 загрузок;

(фактический результат: 119 000).

б) Количество просьб об оказании помощи, полученных от стран и других международных организаций, в отношении оказания им содействия в поощрении и осуществлении инструментов ЕЭК ООН, касающихся упрощения процедур торговли и электронных деловых операций, а также ответов на них.

#### *Показатели эффективности:*

исходное значение за 2007 год: 10 просьб об оказании помощи;

целевое значение на 2008–2009 годы: 11 просьб об оказании помощи;

(фактический результат: 11).

### Отчет о результатах

8. Методология измерения "количества загрузок с вебсайта ЕЭК ООН основных рекомендаций, норм, стандартов, руководящих принципов и инструментов в качестве свидетельства об их применении" была изменена с целью повышения репрезентативности данных о деятельности СЕФАКТ ООН. Поскольку предыдущий показатель был ограничен количеством загрузок лишь двух основных рекомендаций в отношении электронных деловых операций, нынешний показатель был расширен и включает в себя большинство более новых важных стандартов в области упрощения процедур торговли. Этот показатель равен сумме загрузок следующих рекомендаций и стандартов:

- Кодов для торговли и транспортных пунктов (ЛОКОД ООН)
- Правил ООН для электронного обмена данными в сфере управления, торговли и транспорта (ЭДИФАКТ ООН)
- Библиотеки ключевых компонентов (БКК)
- Рекомендации 33 ("Единое окно").

9. Исходное и целевое значения по этому показателю были заданы неверно, поскольку "число загрузок с вебсайта ЕЭК основных рекомендаций, норм, стандартов, руководящих принципов и инструментов в качестве показателя их применения" в 2006–2007 годах составляло 94 000 (37 000 в 2006 году и 57 000 в 2007 году), а не 128 000. Это означает, что число загрузок ЛОКОД ООН и ЭДИФАКТ ООН несколько увеличилось по сравнению с предыдущим двухлетним периодом (с 94 000 за двухгодичный период 2006–2007 годов до 101 000 за рассматриваемый двухгодичный период (49 000 в 2008 году и 52 000 в 2009 году)). Вместе с тем число загрузок новой БКК (Библиотеки ключевых компонен-

тов) и Рекомендации 33 ("Единое окно") выросло с нуля до 9 200 (5 200 в 2008 году, 4 000 в 2009 году).

10. Количество просьб об оказании помощи, полученных от государств-членов и других международных организаций в отношении поощрения и осуществления связанных с торговлей инструментов ЕЭК, было подсчитано секретариатом и региональным советником: СЕФАКТ ООН получил в общей сложности 11 просьб (пять в 2008 году и шесть в 2009 году) и таким образом достиг целевого значения этого показателя.

### Извлеченные уроки

11. На количество загрузок значительное влияние оказывают темпы подготовки новых стандартов, степень, в которой некоторые стандарты представляют собой замену или усовершенствованный вариант других стандартов, а также изменения, которые необходимо внести в показатели, с тем чтобы отразить новые продукты и изменения в работе. Например, опубликование нового выпуска ЭДИФАКТ ООН DAPLOS (Правил ООН для электронного обмена данными в сфере управления, торговли и транспорта) в 2007 году побудило многие группы пользователей ЭДИФАКТ ООН к обновлению своих баз данных, вследствие чего количество загрузок было больше, чем обычно, что в свою очередь привело к принятию более высоких целевых значений показателя на последующие годы, в течение которых новые сообщения не выпускались (в силу того, что ЭДИФАКТ ООН является относительно устоявшимся и стабильным стандартом). Однако, хотя меньшее число загрузок устоявшихся стандартов может указывать на меньшее число новых случаев их применения, этот показатель не обязательно свидетельствует о сокращении случаев общего применения. В октябре 2009 года было опубликовано новое сообщение ЭДИФАКТ ООН GOVCBR в рамках выпуска 09А ЭДИФАКТ ООН, и соответственно в период с ноября 2009 года по март 2010 года можно ожидать значительное увеличение числа загрузок, но эти результаты пока не могут получить отражения в настоящем докладе. По поводу числа загрузок новых БКК и Рекомендации 33 за 2009 год можно отметить тенденцию к их незначительному снижению, но необходимо проверить, подтвердится ли она в течение следующего двухгодичного периода.

12. Как ожидается, число просьб об оказании помощи в новом двухгодичном периоде увеличится с учетом того, что Исполнительный комитет ЕЭК ООН (Исполком)<sup>2</sup> просил СЕФАКТ ООН прилагать усилия по оказанию содействия расширению участия правительств и, в первую очередь стран с переходной экономикой, в разработке и осуществлении стандартов и рекомендаций СЕФАКТ ООН. В ответ на эту просьбу СЕФАКТ ООН в сотрудничестве с секретариатом разработал интегрированный стратегический план по применению и осуществлению инструментов СЕФАКТ ООН с особым упором на потребности стран с переходной экономикой<sup>3</sup>. Многое будет зависеть от того, каким образом будет

<sup>2</sup> ЕЭК ООН, Рекомендации, относящиеся к Центру Организации Объединенных Наций по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям, ECE/EX/4.

<sup>3</sup> См. ЕЭК ООН, Доклад о ходе выполнения решений Исполнительного комитета Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ECE/TRADE/C//CEFACT/2009/3); Стратегический план действий СЕФАКТ ООН по расширению участия стран с переходной экономикой (ECE/TRADE/C//CEFACT/2009/4); и Интегрированный стратегический план СЕФАКТ ООН по наращиванию потенциала с особым упором на потребности стран с переходной экономикой (ECE/TRADE/C//CEFACT/2009/5).

выполняться план действий по наращиванию потенциала<sup>4</sup>, а также от темпов разработки основных запланированных стандартов, рекомендаций и инструментов и наличия ресурсов.

## **II. Тематический блок видов деятельности 2: политика в области стандартизации и сотрудничества по вопросам нормативного регулирования (осуществляются РГ.6)**

### **Ожидаемые достижения 2 а):**

13. Разработка и совершенствование рекомендаций, норм, стандартов, руководящих принципов и инструментов ЕЭК ООН, касающихся сотрудничества по вопросам нормативного регулирования.

#### **Показатели результативности:**

а) Количество новых и/или пересмотренных согласованных государствами-членами рекомендаций, норм, стандартов, руководящих принципов и инструментов ЕЭК ООН, касающихся сотрудничества по вопросам нормативного регулирования.

#### *Показатели эффективности:*

исходное значение за 2007 год: 1 рекомендация и т.д.;

целевое значение на 2008–2009 годы: 1 рекомендация и т.д.;

(фактический результат: 1).

### **Отчет о результатах**

14. В основу работы, проделанной Рабочей группой, положены разработки экспертов Группы специалистов по методам стандартизации и нормативного регулирования (Группы "СТАРТ") и Консультативной группы по надзору за рынком (Группы "МАРС"). В течение года проводятся совещания групп по проектам, а в работе ежегодной сессии принимают участие все эксперты для информирования о результатах проделанной работы в рамках различных инициатив и обсуждения планов будущей работы. За двухгодичный период 2008–2009 годов государства-члены согласовали одну пересмотренную рекомендацию (1 в 2008 году и 0 в 2009 году) и, таким образом, выполнили поставленную задачу принять 1 новую и/или пересмотренную рекомендацию.

### **Извлеченные уроки**

15. Поскольку рекомендации являются лишь частью работы, проводимой в области сотрудничества по вопросам нормативного регулирования, то в будущем измеряемые значения этого показателя могли бы включать в себя количество новых и/или пересмотренных инструментов либо количество новых и/или пересмотренных общих целей регулирования (ОЦР), разработанных в рамках секторальных инициатив.

---

<sup>4</sup> По этому вопросу см. ЕЭК ООН, совещание Исполнительного комитета, 13 июля 2009 года, выводы Председателя.

**Ожидаемые достижения 2 b):**

16. Расширение масштабов применения рекомендаций, норм, стандартов, руководящих принципов и инструментов ЕЭК ООН, касающихся сотрудничества по вопросам нормативного регулирования.

**Показатели результативности**

b) Количество полученных от государств-членов и других международных организаций просьб об оказании помощи в отношении поощрения и осуществления инструментов ЕЭК ООН, касающихся политики в области стандартизации и сотрудничества по вопросам нормативного регулирования.

*Показатели эффективности:*

исходное значение за 2007 год: 4 просьбы;

целевое значение на 2008–2009 годы: 4 просьбы;

(фактический результат: 5).

**Отчет о результатах работы**

17. От государств-членов и других международных организаций было получено 5 просьб об оказании помощи в отношении поощрения и осуществления инструментов, касающихся торговли. РГ.6 достигла целевого показателя, составляющего 4 просьбы (1 в 2008 году и 4 в 2009 году).

**Извлеченные уроки**

18. Анализ полученных просьб об оказании помощи показывает, что существующий спрос не может быть удовлетворен из-за отсутствия средств для наращивания потенциала в этой области. Например, от Беларуси, а также от Сербии поступили просьбы об оказании помощи региональным группам, работающим в области сотрудничества по вопросам нормативного регулирования. Оба проекта, которые предлагалось реализовать в рамках нескольких этапов, направлены на усиление координации между регулирующими органами и органами по оценке соответствия в регионе СНГ и в Балканских странах, с тем чтобы избежать многократного тестирования и неоправданных расходов, не были выполнены из-за отсутствия средств.

### **III. Тематический блок видов деятельности 3: сельскохозяйственные стандарты качества (осуществляются РГ.7)**

**Ожидаемые достижения 3 а):**

19. Разработка и совершенствование комплекса рекомендаций, норм, стандартов, руководящих принципов и инструментов ЕЭК ООН, касающихся сельскохозяйственной продукции.

**Показатели результативности работы:**

а) Количество новых или пересмотренных согласованных государствами-членами международных стандартов, рекомендаций и руководящих принципов их осуществления.

*Показатели эффективности:*

исходное значение за 2007 год: 18 стандартов и т.д.;

целевое значение на 2008–2009 годы: 25 стандартов и т.д.;

(фактический результат: 39).

**Отчет о результатах работы**

20. Работа, проделанная Рабочей группой по сельскохозяйственным стандартам качества ЕЭК ООН и ее четырьмя специализированными секциями, вносит непосредственный вклад в достижение общих целей по упрощению процедур в рамках подпрограммы по торговле путем принятия согласованных на международном уровне коммерческих стандартов качества на сельскохозяйственную продукцию. Торговля сельскохозяйственной продукцией с Европейским союзом внутри Европейского союза в основном ведется с использованием стандартов ЕЭК ООН. В течение двухгодичного периода 2008–2009 годов Рабочая группа приняла 39 новых или пересмотренных стандартов (13 новых и 7 пересмотренных стандартов в 2008 году; 4 новых и 15 пересмотренных стандартов в 2009 году). Фактическое значение этого показателя существенно превысило целевое значение, равное 25, несмотря на все более высокий уровень сложности разрабатываемых стандартов.

**Извлеченные уроки**

21. Повышение уровня результативности в работе можно объяснить улучшением ее организации. Кроме того, оно обусловлено высоким спросом на разработку новых сельскохозяйственных стандартов на продукты со стороны тех государств-членов, в которых пока отсутствуют признанные стандарты, что не учитывалось при определении целевых показателей на двухгодичный период. Частично повышение результативности объясняется наймом дополнительного сотрудника, который имел возможность посвятить часть своего времени работе по этому направлению. Данный показатель позволяет приблизительно измерить уровни активности межправительственных органов и заинтересованности, проявляемой странами и неправительственными организациями к этой области работы. Он не является столь же точным в качестве меры воздействия, поскольку между стандартами существуют различия в их сложности и значении для торговли. Например, для обновления одного стандарта на мясную продукцию может потребоваться столько же рабочего времени, как и на обновление нескольких стандартов на свежие фрукты и овощи, и, кроме того, разработка совершенно новых стандартов, как правило, сопряжена с большим объемом работы, чем проведение пересмотра действующих стандартов.

22. Вероятно, общий уровень деятельности по разработке и совершенствованию стандартов сохранится прежним, поскольку он соответствует максимальному объему работы, которая может проводиться при имеющихся ресурсах. Было бы сложно сделать больше, либо не жертвуя качеством работы, либо не снижая активности работы, направленной на содействие осуществлению стандартов.



### **Ожидаемые достижения 3 b):**

23. Расширение масштабов применения рекомендаций, норм, стандартов, руководящих принципов и инструментов ЕЭК ООН, касающихся сельскохозяйственной продукции.

#### **Показатели результативности:**

а) степень применения стандартов ЕЭК ООН, которая будет измеряться путем проведения обследования.

##### *Показатели эффективности:*

исходное значение за 2007 год: 950 стандартов;

целевое значение на 2008–2009 годы: 972 стандарта;

(фактический результат: данных не имеется) проведение обследования отложено.

б) Количество полученных от государств-членов и других международных организаций просьб об оказании помощи в поощрении и осуществлении стандартов и инструментов ЕЭК ООН, касающихся стандартов качества сельскохозяйственной продукции.

##### *Показатели эффективности:*

исходное значение за 2007 год: 3 просьбы;

целевое значение на 2008–2009 годы: 5 просьб;

(фактический результат: 15).

в) количество участников, прошедших подготовку в рамках деятельности по наращиванию потенциала (рабочие совещания и курсы подготовки), касающейся применения сельскохозяйственных стандартов

##### *Показатели эффективности:*

исходное значение за 2007 год: 100 участников;

целевое значение на 2008–2009 годы: 150 участников;

(фактический результат: 550).

### **Отчет о результатах работы**

24. Ожидаемые результаты были достигнуты. Обследование было отложено из-за изменений в законодательстве ЕС в отношении стандартов коммерческого сбыта. В соответствии с новыми правилами ЕС количество обязательных стандартов сокращено с 36 до 10 и введен общий стандарт сбыта, который допускает применение стандартов ЕЭК ООН. Число 972 получено как произведение числа стандартов, обязательных в ЕС (36), и число стран – членов ЕС (27). Поскольку многие страны, не входящие в ЕС, применяют стандарты ЕЭК ООН фактический показатель применения стандартов ЕЭК ООН даже выше.

25. От государств-членов и других международных организаций было получено 15 просьб об оказании помощи в поощрении и применении инструментов ЕЭК, связанных с торговлей; ожидалось только 5 таких просьб (4 в 2008 году и 1 в 2009 году).

26. За счет средств Счета развития Организации Объединенных Наций и Российского фонда добровольных взносов секретариат организовал 9 рабочих

совещаний/семинаров/курсов подготовки (3 в 2008 году и 6 в 2009 году): в 2008 и 2009 годах было подготовлено 110 и 440 человек, соответственно.

### **Извлеченные уроки**

27. В отношении применения стандартов ЕЭК ООН сложно привести точную оценку, поскольку во многих странах они не являются обязательными, хотя и применяются во всем мире. Возможно, этот показатель следует ограничить измеряемым числом юридически обязательных стандартов. Однако этим будет существенно занижено значение показателя фактического применения стандартов ЕЭК ООН, которые ежедневно применяются производителями и участниками торговли при заключении тысяч коммерческих контрактов.

28. Кампания по пропаганде сельскохозяйственных стандартов ЕЭК ООН во всем мире, начавшаяся в 2008 году, судя по всему, оказалась весьма успешной и способствовала росту интереса к практическому применению стандартов. На их использовании позитивно сказались изменения в регламентах Европейского союза, расширивших количество продуктов, по которым требования регламентов ЕС к качеству свежих фруктов и овощей могут быть удовлетворены путем использования стандартов ЕЭК ООН. Секретариат и Рабочая группа продолжают свою информационно-пропагандистскую деятельность.

---